

WO/PBC/30/15

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 12 يوليو 2019

## لجنة البرنامج والميزانية

### الدورة الثلاثون

جنيف، من 8 إلى 12 يوليو 2019

### قائمة القرارات التي اتخذتها لجنة البرنامج والميزانية

من إعداد الأمانة

البند 1 من جدول الأعمال افتتاح الدورة

البند 2 من جدول الأعمال اعتماد جدول الأعمال

الوثيقة WO/PBC/30/1.

اعتمدت لجنة البرنامج والميزانية جدول الأعمال (الوثيقة WO/PBC/30/1).

البند 3 من جدول الأعمال تقرير لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

تقرير لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

الوثيقة WO/PBC/30/2.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية الجمعية العامة للويبو بالإحاطة علماً بتقرير لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة (الوثيقة WO/PBC/30/2).

الجدول الزمنية المنشودة في التحقيق والعمليات ذات الصلة

الوثيقة WO/PBC/30/14.

أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً بمضمون الوثيقة WO/PBC/30/14.

البند 4 من جدول الأعمال اقتراح التناوب لعضوية هيئة المحكمين التابعة لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

الوثيقة WO/PBC/30/3.

وافقت لجنة البرنامج والميزانية على توصيات هيئة المحكمين بشأن العضوين الجديدين في لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة، التي ترد في الفقرة 19 من تقرير هيئة المحكمين (الوثيقة WO/PBC/30/3).

البند 5 من جدول الأعمال تقرير مراجع الحسابات الخارجي

الوثيقتان WO/PBC/30/4 و WO/PBC/30/4 Add.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية الجمعية العامة وسائر جمعيات الدول الأعضاء في الويبو بالإحاطة علماً بمضمون "تقرير مراجع الحسابات الخارجي" (الوثيقة WO/PBC/30/4).

البند 6 من جدول الأعمال التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية

الوثيقة WO/PBC/30/5.

أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً بمضمون "التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية" (الوثيقة WO/PBC/30/5) وطلبت، بالنسبة للتقارير المقبلة، أن يقوم مدير شعبة الرقابة الداخلية بالمواصلة بين الفترات الزمنية المشمولة بكل من التقرير السنوي، وخطط العمل السنوية لشعبة الرقابة الداخلية، والبيانات المالية السنوية.

البند 7 من جدول الأعمال تقرير مرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التنفيذ المشتركة

الوثيقة WO/PBC/30/6.

إن لجنة البرنامج والميزانية:

"1" أحاطت علماً بهذا التقرير (الوثيقة WO/PBC/30/6)؛

"2" وأبدت ترحيبها وتأييدها لتقييم الأمانة لحالة تنفيذ التوصيات الواردة في إطار الوثائق التالية وبصيغتها المبينة في هذا التقرير:

- JIU/REP/2018/7 (التوصية 9)؛
- JIU/REP/2018/6 (التوصية 10)؛
- JIU/REP/2017/7 (التوصية 1)؛

"3" ودعت الأمانة إلى اقتراح تقييم للتوصيات المفتوحة التي قدمتها وحدة التفتيش المشتركة كي تنظر فيه الدول بالأعضاء.

البند 8 من جدول الأعمال تقرير أداء الويبو

الوثيقة WO/PBC/30/7.

إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ استعرضت "تقرير أداء الويبو 2018" (الوثيقة WO/PBC/30/7)، وأقرت بطبيعة التقرير كتنقيح ذاتي للأمانة، أوصلت بأن تحيط جمعيات الويبو علماً بالأداء المالي الإيجابي والتقدم البرنامجي المحرز في تحقيق النتائج المرتقبة خلال عام 2018.

البند 9 من جدول الأعمال البيانات المالية السنوية لعام 2018؛

ووضع تسديد الاشتراكات في 30 يونيو 2019

(أ) البيانات المالية السنوية لعام 2018

الوثيقة WO/PBC/30/8 Rev.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية الجمعية العامة وسائر جمعيات الدول الأعضاء في الويبو بالموافقة على "التقرير المالي السنوي والبيانات المالية السنوية لعام 2018" (الوثيقة WO/PBC/30/8 Rev.).

(ب) وضع تسديد الاشتراكات في 30 يونيو 2019

الوثيقة WO/PBC/30/9.

أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً بالوثيقة "وضع تسديد الاشتراكات في 30 يونيو 2019" (الوثيقة WO/PBC/30/9).

البند 10 من جدول الأعمال التقرير السنوي عن الموارد البشرية

الوثيقة WO/PBC/30/INF/1.

البند 11 من جدول الأعمال اقتراح البرنامج والميزانية للشئانية 21/2020

الوثائق WO/PBC/30/10 Corr. و WO/PBC/30/10 Corr. و WO/PBC/30/10 Corr.2 (بالإسبانية والفرنسية والروسية).

إنّ لجنة البرنامج والميزانية، إذ أكملت الاستعراض الشامل لاقتراح البرنامج والميزانية للشئانية 21/2020، كما ورد في الوثيقتين WO/PBC/30/10 Corr. و WO/PBC/30/10 Corr.،

"1" وافقت على ما يلي:

(أ) إدراج مؤشري أداء جديدين في البرنامج 19 كما يلي:

- النسبة المئوية لمنشورات الويبو الرائدة التي يُترجم ملخصها التنفيذي إلى كل اللغات الرسمية للأمم المتحدة؛ أساس المقارنة 62.5% (5 من أصل 8)؛ الهدف 100%؛
- النسبة المئوية لمنشورات الويبو العامة بشأن المسائل الموضوعية للملكية الفكرية التي نُشرت في الثنائية 21/2020 وُترجمت إلى جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة؛ أساس المقارنة 60% (0 من أصل 4)؛ الهدف 100%؛

(ب) زيادة ميزانية خلاف الموظفين المخصصة للبرنامج 27 بمبلغ 800,000 فرنك سويسري لأغراض تحقيق هدف كل من مؤشري الأداء المذكورين في الفقرة الفرعية (أ) السابقة؛

(ج) تخفيض المبلغ المقترح بمقدار 1,655,800 فرنك سويسري مقابل الاعتماد المخصص لبرنامج الويبو للمكافآت والتقدير في البرنامج 23، وإدخال ما يستتبع ذلك من تغييرات في الصفحات 19 و 21 و 23 و 24 و 142 (النسخة الإنكليزية) ومنها حذف عبارة "برنامج الويبو للمكافآت والتقدير". وسيستخدم الاعتماد الناتج البالغ 1,152,000 فرنك سويسري للمكافآت الفردية والجماعية على النحو المحدد في برنامج الويبو للمكافآت والتقدير، أي:

- مكافأة "تحقيق التميز"؛
- مكافأة "رسم المستقبل"؛
- مكافأة "العمل يداً واحدة"؛
- مكافأة "التصرف بمسؤولية".

وتُستثنى من ذلك المكافآت على مستوى المنظمة؛

"2" وطلبت من الأمانة القيام بما يلي:

(أ) إصدار نسخة منقحة من وثيقة البرنامج والميزانية للثنائية 21/2020 تبين التعديلات المذكورة في الفقرة الفرعية "1" السابقة؛

(ب) واقتراح نسخة مراجعة لسياسة اللغات في الويبو إبان الدورة الحادية والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية؛

"3" ووافقت على مناقشة المسألة العالقة لمنهجية تخصيص الإيرادات والنفقات لكل اتحاد في الويبو والمستخدم في إعداد المرفق الثالث "تخصيص الإيرادات والنفقات للثنائية 21/2020 بحسب كل اتحاد"، بما في ذلك نسخة المرفق الثالث المدرجة في وثيقة "الأسئلة والأجوبة" والتي لا تشمل المساهمة الاسمية البالغة 1 بالمئة من الإيرادات المقدّرة

للاتحادات الممولة من الاشتراكات واتحاد لاهاي واتحاد لشبونة في المصروفات المشتركة، خلال سلسلة الاجتماعات التاسعة والخمسين لجمعية الدول الأعضاء في الويبو؛

"4" ووافقت على الرجوع إلى المسألة المطروحة في الوثيقة WO/PBC/30/10 Corr عند اعتماد البرنامج والميزانية للثنائية 21/2020 إبان سلسلة الاجتماعات التاسعة والخمسين لجمعية الدول الأعضاء في الويبو؛ وطلبت أيضاً من الأمانة موافاة الجمعيات بوثيقة عمل تبين المبلغ المحدد المترتب على قرار المحكمة الإدارية التابعة لمنظمة العمل الدولية رقم 4138، وتفاصيل منهجية حسابه، ومصادر وآليات تمويله.

الخطة الرأسمالية الرئيسية للفترة 2020-2029

الوثيقة WO/PBC/30/11.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية جمعيات الويبو، كل فيما يعينها، بالموافقة على أن تُموّل من أموال الويبو الاحتياطية مشروعات الثنائية 2021/2020 الواردة في الخطة الرأسمالية الرئيسية للفترة 2020-2029 بمبلغ إجمالي قدره 19 مليون فرنك سويسري.

البند 12 من جدول الأعمال التعديلات المقترح إدخالها على سياسة الويبو الخاصة بالاستثمارات

الوثيقة WO/PBC/30/12.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية بأن توافق جمعيات الويبو، كل فيما يعينها، على التعديلات التي أُدخلت على سياسة الاستثمارات (الوثيقة WO/PBC/30/12).

البند 13 من جدول الأعمال وضع عملية الإصلاح الدستوري

الوثيقة WO/PBC/30/13 Rev.

أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً بوضع عملية الإصلاح الدستوري (الوثيقة WO/PBC/30/13 Rev.).

البند 14 من جدول الأعمال اختتام الدورة

[نهاية الوثيقة]